

MDP-1 Submersible Main Drain Pump

This manually operated, portable submersible pump is designed for draining chlorinated or salt water from in-ground swimming pools during maintenance and liner replacement. The inlet screen is designed to fit inside the drain and pump out most of the remaining drain water.

This pump series is available only as a manual model. The manual pump can be converted to operate automatically by installing a separate liquid level control. The pump motor is equipped with an automatic resetting thermal protector and may restart unexpectedly. Thermal Protector tripping indicates motor overloading or overheating.

This product is covered by a Limited Warranty for a period of 1 year from the date of original purchase by the consumer. For complete warranty information, refer to www.LittleGiant.com.



Specifications

Voltage	HP	Hz	Full Load Amps	Watts	Cord Length ft (m)
115	3/4	60	8.5	850	25 (7.6)

Flow Rate

Gallons (Liters) per Hour at Height							Shut Off ft (m)	Max PSI (Bar)
0 ft (0.0 m)	5 ft (1.5 m)	10 ft (3.0 m)	15 ft (4.6 m)	20 ft (6.1 m)	30 ft (9.1 m)	40 ft (12.2 m)		
4260 (16,124)	4020 (15,215)	3670 (13,890)	3290 (12,454)	2890 (10,940)	1880 (7116)	580 (2196)	43.5 (13.3)	18.9 (1.3)

SAFETY INSTRUCTIONS

This equipment should be installed and serviced by technically qualified personnel who are familiar with the correct selection and use of appropriate tools, equipment, and procedures. Failure to comply with national and local electrical and plumbing codes and within Little Giant recommendations may result in electrical shock or fire hazard, unsatisfactory performance, or equipment failure.

Know the product's application, limitations, and potential hazards. Read and follow instructions carefully to avoid injury and property damage. Do not disassemble or repair unit unless described in this manual.

Refer to product data plate(s) for additional precautions, operating instructions and specifications.

Failure to follow installation or operation procedures and all applicable codes may result in the following hazards:

⚠ DANGER



Risk of death, personal injury, or property damage due to explosion, fire, or electric shock.

- Do not use to pump flammable, combustible, or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc.
- Do not use in explosive atmospheres or hazardous locations as classified by the NEC, ANSI/NFPA70.
- Do not handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet or damp surface, or in water.
- When a pump is in its application, do not touch the motor, pipes, or water until the unit is unplugged or electrically disconnected.
- If the power disconnect is out of sight, lock it in the open position and tag it to prevent unexpected application of power.

⚠ WARNING



High voltages capable of causing severe injury or death by electrical shock are present in this unit.

- To reduce risk of electrical shock, disconnect power before working on or around the system. More than one disconnect switch may be required to de-energize the equipment before servicing.
- Be certain that this pump is connected to a circuit equipped with a ground fault circuit interrupter (GFCI) device if required by code.
- This pump is supplied with a grounding conductor and grounding-type attachment plug. To reduce risk of electric shock, be certain that it is connected only to a properly grounded grounding-type receptacle. Do not remove the third prong from the plug.
- Be sure the electrical connection cannot be reached by rising water.
- Check electrical outlets with a circuit analyzer to ensure power, neutral, and ground wires are properly connected. If not, a qualified, licensed electrician should correct the problem.
- Wire pump system for correct voltages.
- Do not use the power cord for lifting the pump.
- Do not use an extension cord.

▲ CAUTION



Risk of bodily injury, electric shock, or equipment damage.

- This equipment must not be used by children or persons with reduced physical, sensory, or mental abilities, or lacking in experience and expertise, unless supervised or instructed. Children may not use the equipment, nor may they play with the unit or in the immediate vicinity.
- Equipment can start automatically. Always unplug the pump power cord and disconnect the electrical power before servicing the pump or switch.
- Do not run the pump dry. If run dry, the surface temperature of the pump will rise to a high temperature that could cause skin burns if touched, and will cause serious damage to the pump.
- Do not oil the motor. This unit is permanently lubricated. Oiling is not required. The pump's motor housing is sealed. Do not open the sealed portion of the unit or remove housing screws. Opening the motor housing could cause serious electric shock and/or permanent damage to the pump.
- This pump has been evaluated for use with water only. Pump should only be used with liquids compatible with pump component materials. If the pump is used with liquids incompatible with the pump components, the liquid can cause failure to the electrical insulation system resulting in electrical shock.
- Operation of this equipment requires detailed installation and operation instructions provided in this manual for use with this product. Read entire manual before starting installation and operation. End User should receive and retain manual for future use.
- Keep safety labels clean and in good condition.
- If an accessory float switch or other liquid level control is installed, refer to manufacturer's instructions. Failure to install control in compliance with national and local electrical and plumbing codes and within manufacturer's recommendations may result in electrical shock or fire hazard, unsatisfactory performance, or equipment failure.
- Pumping sand or other abrasives can damage the pump and void the warranty.

NOTICE

Risk of damage to pump or other equipment.

- Do not run pump dry. For optimal cooling and to prolong the motor life, the liquid level being pumped should normally be above the top of the pump housing.
- This pump is not suitable for pond applications.
- Warranty is void if the motor housing cover or power cord have been removed.

INSTALLATION

Physical Installation

IMPORTANT: Do not plug in the pump until all plumbing connections are complete and pump is secure.

1. Connect discharge plumbing using the 1-1/4 inch (3.18 cm) FNPT pipe thread, 1-1/2 inch (3.81 cm) barbed adapter, or the 3/4 inch (1.91 cm) garden hose adapter.
 - If using the 3/4 inch (1.91 cm) garden hose adapter, performance will be reduced by approximately 15%.
 - If flexible vinyl tubing is used, a clamp can be used on the tubing to restrict the flow.
2. Place the pump base in the main drain.
 - The water should be at least 3 inches (7.62 cm) deep.
 - The pump should only operate when water is present. Once the pump empties the drain, unplug the pump.
 - Never place the pump directly on clay, earth, or gravel surfaces.
3. Securely position the free end of the hose or pipe where the water is to be relocated.

Electrical Connections

Connect the power cord to a constant source of power matching the pump nameplate voltage.

- Connect the pump to its own circuit, with no other electric receptacles or equipment in the circuit.
- Ensure that the fuses or circuit breaker are of ample capacity in the electrical circuit.
- Pumps are to be plugged into a dedicated GFCI receptacle and are powered on/off by plugging in and unplugging the pump power cord. The pumps can be converted to automatic operation by installing a separate liquid level control, according to the manufacturer's instructions.

OPERATION TESTING

NOTICE

Risk of damage to pump or other equipment.

- Always check the power cord and electric receptacle for damage or corrosion before each use. The power cord on these units cannot be replaced. If damaged, replace the pump.
- Do not let the unit run dry (without liquid). It is designed to be cooled by pumping fluid. The seal may be damaged and the motor may fail if the pump is allowed to run dry.
- Do not let the unit freeze. Freezing may cause cracking or distortion that may destroy the unit.

1. Plug the power cord directly into an electrical outlet or switch on power at the junction box.
2. Confirm that the pump is functioning as intended.
3. Unplug the unit as soon as the pump stops pumping water or the suction sound changes.
 - If the unit is going to be idle for a period of time, follow the cleaning instructions in "[Periodic Service](#)" on page 5.

MAINTENANCE

Periodic Service

⚠ WARNING



Risk of severe injury or death by electrical shock, high temperatures, or pressurized fluids.

- Always unplug the pump power cord in addition to removing the fuse or shutting off the circuit breaker before working on the pump or switch.
- Let pump cool for a minimum of 2 hours before attempting to service. Submersible pumps can become pressurized and hot under normal operating conditions.

NOTICE

Risk of damage to pump or other equipment.

- Do not remove the motor housing cover.
- Do not remove the impeller. This action requires special tools and may damage the pump.

Rinse and flush the pump with clean water completely after each use in salt water and any type of acid wash.

1. Disconnect the pump from electric power.
2. Disconnect the discharge hose from the pump.
3. Unscrew the four clamp screws and remove the screen.
4. Remove the screws that hold the volute to the motor housing.
5. Remove the volute, being careful not to lose the seal ring.
6. Clean the impeller and the volute passage.

NOTE: Do not use strong solvents on the impeller.

7. Be sure the impeller turns freely after cleaning.
8. Replace the seal ring into the volute and secure the volute to the motor housing with screws.
9. Replace the screen onto the volute.

Troubleshooting

Problem	Probable Causes	Corrective Action
Pump does not turn on	Pump not connected to electrical power	Connect pump to a dedicated circuit equipped with GFCI.
	Circuit breaker off or fuse removed	Turn on circuit breaker or replace fuse.
	Defective motor	Replace pump.
Pump runs but does not discharge liquid	Lift too high for pump	Check rated pump performance.
	Starting depth of water too shallow	Add water to pool.
	Inlet to impeller plugged	Pull pump and clean.
Pump does not deliver rated capacity	Lift too high for pump	Check rated pump performance.
	Low voltage, speed too slow	Check that supply voltage matches the nameplate rating.
	Impeller or discharge pipe is clogged	Pull pump and clean. Check pipe for scale or corrosion.
	Impeller wear due to abrasives	Replace pump.



For technical assistance, parts, or repair, please contact:

800.701.7894 | littlegiant.com

10000011581 Rev. 004 08/22

LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Copyright © 2022, Franklin Electric, Co., Inc. All rights reserved.

Bomba de drenaje principal sumergible MDP-1

Esta bomba sumergible portátil de operación manual está diseñada para drenar agua clorada o salada de piscinas enterradas durante el mantenimiento y el reemplazo del revestimiento. La rejilla de entrada está diseñada para encajar dentro del drenaje y bombear la mayor parte del agua restante del drenaje.

Esta serie de bombas solo está disponible como modelo manual. La bomba manual se puede convertir para que funcione automáticamente instalando un control de nivel de líquido por separado. El motor de la bomba está equipado con un protector térmico de reinicio automático y puede reiniciarse de manera inesperada. La activación del protector térmico indica la sobrecarga o el sobrecalentamiento del motor.



Este producto está cubierto por una garantía limitada por un período de 1 año desde la fecha original de compra por parte del consumidor. Para obtener información completa sobre la garantía, consulte www.LittleGiant.com.

Especificaciones

Voltaje	HP	Hz	Amperios FLA	Vatios	Longitud del cable m (pies)
115	1/2	60	8.5	850	7.6 (25)

Tasas de flujo

Litros (galones) por hora en altura							Apagado m (pies)	PSI máximo (bar)
0.0 m (0 ft)	1.5 m (5 pies)	3.0 m (10 pies)	4.6 m (15 pies)	6.1 m (20 pies)	9.1 m (30 pies)	12.2 m (40 pies)		
16,124 (4260)	15,215 (4020)	13,890 (3670)	12,454 (3290)	10,940 (2890)	7116 (1880)	2196 (580)	13.5 (43.5)	18.9 (1.3)

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

La instalación y el mantenimiento de este equipo deben estar a cargo de personal con capacitación técnica que esté familiarizado con la correcta elección y uso de las herramientas, equipos y procedimientos adecuados. El hecho de no cumplir con los códigos eléctricos y de plomería nacionales y locales y con las recomendaciones de Little Giant puede provocar peligros de descarga eléctrica o incendio, desempeños insatisfactorios o fallas del equipo.

Lea y siga las instrucciones cuidadosamente para evitar lesiones y daños a los bienes. No desarme ni repare la unidad salvo que esté descrito en este manual.

Consulte las placas de características del producto para obtener instrucciones de operación, precauciones y especificaciones adicionales.

El hecho de no seguir los procedimientos de instalación o funcionamiento y todos los códigos aplicables puede ocasionar los siguientes peligros:

PELIGRO



Riesgo de muerte, lesiones personales o daños materiales por explosión, incendio o descarga eléctrica.

- No usar para bombear líquidos inflamables, combustibles o explosivos como gasolina, combustóleo, queroseno, etc.
- No usar en atmósferas explosivas ni lugares peligrosos según la clasificación de la NEC, ANSI/NFPA70.
- No manipule la bomba ni el motor de la bomba con las manos mojadas o parado sobre una superficie mojada o húmeda o en agua.
- Cuando haya una bomba en su aplicación, no toque el motor, las tuberías ni el agua sino hasta haber desenchufado o eléctricamente desconectado la unidad.
- Si la desconexión de alimentación está fuera del sitio, bloquéela en la posición abierta y etiquétela para evitar una conexión inesperada de la alimentación.

ADVERTENCIA



Esta unidad tiene voltajes elevados que son capaces de provocar lesiones graves o muerte por descarga eléctrica.

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la energía antes de trabajar en el sistema o cerca de él. Es posible que sea necesario más de un interruptor de desconexión para cortar la energía del equipo antes de realizarle un mantenimiento.
- Cerciórese de que esta bomba esté conectada a un circuito equipado con un dispositivo interruptor de circuito de fallos de conexión a tierra si es requerido por el reglamento electrotécnico.
- Algunas bombas vienen con un conector de puesta a tierra y un enchufe de seguridad de tipo de conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que esté conectado únicamente a un receptáculo de tipo de conexión a tierra conectado a tierra como corresponde. No quite la tercera clavija del enchufe.
- Asegúrese de que el nivel de agua no pueda alcanzar la conexión eléctrica.
- Revise los tomacorrientes con un analizador de circuito para garantizar que los cables de alimentación, neutro y a tierra estén conectados correctamente. De lo contrario, un electricista calificado y autorizado deberá rectificar el problema.
- Cablee el sistema de bombeo para los voltajes correctos.
- No use el cable eléctrico para levantar la bomba.
- No use extensiones eléctricas.

▲ PRECAUCIÓN



Riesgo de lesiones corporales, descargas eléctricas o daños al equipo.

- Este equipo no deben usarlo niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni aquellos que carezcan de experiencia y capacitación, salvo que estén bajo supervisión o instrucción. Los niños no podrán usar el equipo ni jugar con la unidad o en las cercanías inmediatas.
- El equipo puede encenderse en forma automática. Siempre desenchufe el cable eléctrico de la bomba y desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar el mantenimiento de la bomba o del interruptor.
- No haga funcionar la bomba en seco. Si funciona en seco, la temperatura de la superficie de la bomba aumentará a alta temperatura, que puede producir quemaduras en la piel si se toca y causará daño grave a la bomba.
- No lubrique el motor. Esta unidad tiene lubricación permanente. No requiere lubricación. La carcasa del motor de la bomba está sellada. No abra la porción sellada de la bomba ni retire los tornillos de la carcasa. Abrir la carcasa del motor puede causar choque eléctrico grave y/o daño permanente de la bomba.
- Esta bomba solo ha sido evaluada para usar con agua. La bomba solo se debe usar con líquidos compatibles con los materiales componentes de la bomba. Si la bomba se usa con líquidos incompatibles con sus componentes, el líquido puede causar fallos en el sistema de aislamiento eléctrico y producir un choque eléctrico.
- El funcionamiento de este equipo requiere instrucciones detalladas para su instalación y operación que se encuentran en este manual para usar con este producto. Lea la totalidad del manual antes de comenzar la instalación y operación. El usuario final debe recibir y conservar el manual para uso futuro.
- Mantenga las etiquetas de seguridad limpias y en buenas condiciones.
- Si se instala un interruptor flotante accesorio u otro tipo de control de nivel del líquido, consulte las instrucciones del fabricante. El hecho de no instalar el dispositivo de control conforme a los códigos eléctricos y de tuberías tanto nacionales como locales y dentro de las recomendaciones del fabricante puede provocar peligros de descarga eléctrica o incendio, desempeños insatisfactorios o fallas del equipo.
- Bombear arena u otros abrasivos puede dañar la bomba e invalidar la garantía.

AVISO

Riesgo de daños a bomba u otros equipos.

- No haga funcionar vacía la bomba. Para una refrigeración óptima y prolongar la vida útil del motor, el nivel de líquido que se bombee debería estar comúnmente por encima de la parte superior de la carcasa de la bomba.
- Esta bomba no es apta para aplicaciones en estanques.
- La garantía se anula si se ha quitado la carcasa del motor o el cordón eléctrico de alimentación.

INSTALACIÓN

Instalación física

IMPORTANTE: No enchufe la bomba hasta que todas las conexiones de plomería estén finalizadas y la bomba esté segura.

1. Conecte la tubería de descarga usando la rosca de tubería FNPT de 1-1/4 pulgadas (31.75 mm), el adaptador con espiga de 38 mm (1-1/2 pulgadas) o el adaptador de manguera de jardín de 19.05 mm (3/4 pulgadas).
 - Si usa el adaptador de manguera de jardín de 19.05 mm (3/4 pulg), el rendimiento se reducirá en aproximadamente un 15%.
 - Si se usa tubería de vinilo flexible, se puede usar una abrazadera en la tubería para restringir el flujo.
2. Coloque la base de la bomba en el drenaje principal.
 - El agua debe tener, al menos, 7,62 cm (3 pulg) de profundidad.
 - La bomba debe estar completamente sumergida para un enfriamiento adecuado cuando se usa durante períodos prolongados.
 - Nunca coloque la bomba directamente sobre superficies de arcilla, tierra o grava.
3. Coloque el extremo libre de la manguera o tubo donde se desea transferir el agua.

Conexiones eléctricas

Conecte el cable de alimentación a una fuente constante de energía que coincida con el voltaje en la placa de identificación de la bomba.

- Conecte la bomba a su propio circuito, sin otros receptáculos o equipos eléctricos en el circuito.
- Asegúrese de que los fusibles o el disyuntor que forman parte del circuito eléctrico sean de amplia capacidad.
- Las bombas se deben enchufar a un receptáculo GFCI dedicado y se encienden/apagan enchufando y desenchufando el cable de alimentación de la bomba. Las bombas se pueden convertir al funcionamiento automático instalando un control de nivel de líquido por separado, según las instrucciones del fabricante.

PRUEBA DE OPERACIÓN

AVISO

Riesgo de daños a bomba u otros equipos.

- Antes de cada uso, siempre compruebe el cordón de alimentación y la toma en busca de daño o corrosión. El cordón eléctrico de alimentación de estas unidades no se puede reemplazar. Si está dañado, reemplace la bomba.
- No permita que la unidad funcione en seco (sin líquido). Está diseñada para estar refrigerada mediante el bombeo de líquido. Si la bomba funciona en seco, es posible que dañe el sello y que el motor falle.
- No deje que la unidad se congele. La congelación puede causar agrietamiento o distorsión que puede destruir la unidad.

1. Enchufe el cable de alimentación directamente a un toma de corriente o encienda la alimentación en la caja de conexiones.
2. Confirme que la bomba esté funcionando según lo previsto.
3. Desenchufe la unidad tan pronto como la bomba deje de bombear agua o cambie el sonido de succión.
 - Si la unidad estará inactiva por un tiempo, siga las instrucciones de limpieza. Consulte "[Servicio periódico](#)" en la [página 11](#).

MANTENIMIENTO

Servicio periódico

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica, temperaturas elevadas o líquidos presurizados.

- Antes de trabajar en la bomba o el interruptor, siempre desenchufe el cordón de alimentación de la bomba, además de quitar el fusible o desconectar el interruptor automático de protección.
- Deje que la bomba se enfríe al menos 2 horas antes de intentar realizarle mantenimiento. Las bombas sumergibles puede hacerse presurizado y caliente en condiciones de operación normales.

AVISO

Riesgo de daños a bomba u otros equipos.

- No quite la cubierta de la carcasa del motor.
- No quite el impulsor. Esta acción requiere herramientas especiales y puede dañar la bomba.

Lave y enjuague completamente la bomba con agua limpia después de cada uso en agua salada y de cualquier tipo de lavado con ácido.

1. Retire la fuente de alimentación de la bomba.
2. Desconecte el tubo de suministro de la bomba.
3. Desatornille los cuatro tornillos de la abrazadera y retire la rejilla.
4. Retire los tornillos que sostiene la voluta en la carcasa del motor.
5. Retirar la voluta, teniendo cuidado de no perder el anillo de sellado.
6. Limpie el impulsor y el pasaje de la voluta.

NOTA: No use solventes fuertes en el impulsor.

7. Luego de la limpieza, asegúrese de que el impulsor gire libremente.
8. Reemplace el anillo de sellado en la voluta y asegure la voluta a la carcasa del motor con tornillos.
9. Reemplace la pantalla en la voluta.

Solución de problemas

Problema	Causas probables	Acción correctiva
La bomba no se enciende	La bomba no está conectada al suministro eléctrico	Conecte la bomba a un circuito dedicado que esté equipado con GFCl.
	Disyuntor apagado o sin fusible	Encienda el disyuntor o reemplace el fusible.
	Motor defectuoso	Reemplace la bomba.
La bomba funciona pero no descarga líquido	Elevación demasiado alta para la bomba	Revise el desempeño nominal de la bomba.
	Arranque con profundidad de agua demasiado baja	Añada agua a la piscina.
	Entrada al impulsor obstruido	Quite la bomba y límpiela.
La bomba no cumple con la capacidad nominal	Elevación demasiado alta para la bomba	Revise el desempeño nominal de la bomba.
	Bajo voltaje, velocidad demasiado lenta	Compruebe que el voltaje coincida con la placa de identificación.
	El impulsor o la tubería de descarga están obstruidos	Quite la bomba y límpiela. Revise si la tubería tiene sarro o señales de corrosión.
	Desgaste del impulsor	Reemplace la bomba.



Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto:

800.701.7894 | **littlegiant.com**

10000011581 Rev. 004 08/22

LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Copyright © 2022, Franklin Electric, Co., Inc. Todos los derechos están reservados.

Pompe de vidange principale submersible MDP-1

Cette pompe submersible portable à commande manuelle est conçue pour vidanger l'eau chlorée ou salée des piscines creusées pendant l'entretien et le remplacement du revêtement. L'écran d'entrée est conçu pour s'adapter à l'intérieur du drain et pomper la majeure partie de l'eau de drainage restante.

Cette série de pompes est disponible uniquement en modèle manuel. La pompe manuelle peut être convertie pour fonctionner automatiquement en installant un contrôle séparé du niveau de liquide. Le moteur de la pompe est doté d'un disjoncteur thermique à réenclenchement automatique et peut redémarrer inopinément. Le déclenchement du protecteur de Thermal indique une surcharge ou une surchauffe du moteur.



Ce produit est couvert par une garantie limitée pour une période de 1 an à compter de la date d'achat originale par le consommateur. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie, consultez www.LittleGiant.com.

Spécifications

Tension	CH	Hz	Ampères FLA	Watts	Longueur de la corde m (pi)
115	1/2	60	8,5	850	7,6 (25)

Débits

Litres (gallons) par heure en hauteur							Éteindre m (pi)	PSI maximum (barre)
0,0 m (0 ft)	1,5 m (5 pi)	3,0 m (10 pi)	4,6 m (15 pi)	6,1 m (20 pi)	9,1 m (30 pi)	12,2 m (40 pi)		
16.124 (4260)	15.215 (4020)	13.890 (3670)	12.454 (3290)	10.940 (2890)	7116 (1880)	2196 (580)	13,5 (43,5)	18,9 (1,3)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet équipement doit être installé et entretenu par des techniciens qualifiés capables de choisir et d'utiliser les outils, les équipements et les procédures appropriés. Le non-respect des codes électriques et codes de plomberie local et national et des recommandations de Little Giant pourrait mener à une électrocution ou un incendie, une mauvaise performance ou une défaillance de l'équipement.

Renseignez-vous sur l'application, les limitations et les risques potentiels du produit. Lisez et suivez attentivement les instructions pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel. Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil si ces opérations ne sont pas décrites dans le présent manuel.

Consulter la plaque signalétique du produit pour obtenir des instructions et des spécifications de fonctionnement supplémentaires.

Le non-respect des procédures d'installation ou d'utilisation et de tous les codes en vigueur peut entraîner les risques suivants:

▲ DANGER



Risque de mort, de blessure corporelle ou de dommage matériel en raison d'une explosion, d'un incendie ou d'une électrocution.

- Ne pas utiliser pour pomper des liquides inflammables, combustibles ou explosifs comme l'essence, le mazout, le kérosène, etc.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère explosive ou un emplacement dangereux selon le Code national de l'électricité, ANSI/NFPA70.
- Ne pas manipuler une pompe ou un moteur de pompe avec les mains mouillées ou debout sur une surface humide ou mouillée, ou dans de l'eau.
- Lorsqu'une pompe est en mode de fonctionnement, ne pas toucher le moteur, les tuyaux ou l'eau tant que l'unité n'a pas été débranchée ou déconnectée électriquement.
- Si le dispositif de coupure du circuit d'alimentation se situe hors site, le verrouiller en position ouverte et le consigner afin d'empêcher toute mise sous tension inopinée.

▲ AVERTISSEMENT



Cet appareil contient des tensions élevées susceptibles d'entraîner par choc électrique des blessures graves ou la mort.

- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant de travailler sur le système ou autour de celui-ci. Plusieurs interrupteurs d'isolement peuvent être nécessaires pour décharger l'équipement avant de procéder à son entretien.
- Assurez-vous que cette pompe est connectée à un circuit équipé d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI/DDFT) si le règlement l'exige.
- Cette pompe est fournie avec un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de branchement de type mise à la terre. Pour réduire le risque de décharge électrique, assurez-vous qu'il est correctement raccordé à un réceptacle de type mise à la terre uniquement. Ne retirez pas la troisième broche de la fiche.
- Assurez-vous que les branchements électriques ne peuvent pas être en contact avec l'eau si son niveau augmente.
- Vérifier les prises électriques à l'aide d'un analyseur de circuit pour s'assurer que les fils de phase, de neutre et de terre sont correctement branchés. Si ce n'est pas le cas, le problème doit être corrigé par un électricien qualifié agréé.
- Raccorder le système de pompe en respectant la tension indiquée.
- Ne pas soulever la pompe à l'aide du cordon électrique.
- Ne pas utiliser de rallonge.

▲ ATTENTION



Risque de blessure, de choc électrique ou de dégâts matériels.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites, ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou l'expertise appropriée, sauf si ces personnes sont supervisées ou ont reçu des instructions à cet effet. Les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement ni jouer avec l'appareil ou dans sa proximité immédiate.
- L'équipement peut démarrer automatiquement. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la pompe et coupez l'alimentation électrique avant d'entretenir la pompe ou l'interrupteur.
- Une pompe inopérante ou défectueuse pourrait entraîner une inondation, des blessures corporelles ou des dommages matériels.
- Dans les applications où des dommages matériels et/ou des blessures corporelles pourraient découler du non-fonctionnement ou d'une fuite de la pompe en raison de pannes de courant, d'une obstruction de la ligne d'évacuation ou de toute autre raison, un système de sauvegarde automatique et/ou une alarme doivent être installés.
- Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. En cas de fonctionnement à sec, la température à la surface de la pompe augmentera à un niveau susceptible de causer des brûlures cutanées en cas de contact et entraînera de graves dommages à votre pompe.
- N'ajoutez pas d'huile dans le moteur. Cette unité est lubrifiée en permanence. Le huilage n'est pas nécessaire. Le carter du moteur de la pompe est scellé. N'ouvrez pas la partie scellée de l'unité et ne retirez pas les vis du carter. L'ouverture du carter du moteur peut provoquer une décharge électrique grave ou des dommages permanents à la pompe.
- Cette pompe a été testée pour une utilisation avec de l'eau uniquement. La pompe ne doit être utilisée qu'avec des liquides compatibles avec les matériaux des composants de pompe. Sinon, les liquides peuvent provoquer une défaillance du système d'isolation électrique et causer une décharge électrique.
- Ce manuel contient des instructions d'installation et d'utilisation détaillées requises pour une exploitation sûre de l'équipement. Veuillez lire ce manuel au complet avant d'installer et d'utiliser cet équipement. L'utilisateur final doit recevoir le manuel et le conserver pour une utilisation ultérieure.
- Garder les étiquettes de sécurité propres et en bon état.
- Si un interrupteur à flotteur auxiliaire ou tout autre dispositif de contrôle du niveau de liquide est installé, consulter les instructions du fabricant. Le non-respect des codes locaux et nationaux de l'électricité et de la plomberie, ainsi que des recommandations du fabricant, lors de l'installation de ces dispositifs de contrôle, pourrait causer un risque d'électrocution ou d'incendie, une mauvaise performance ou une défaillance de l'équipement.
- Le pompage de sable ou d'autres abrasifs peut endommager la pompe et annuler la garantie.

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- Ne pas faire tourner la pompe à sec. Pour obtenir un refroidissement optimal et pour prolonger la durée de vie de la pompe, le niveau de liquide pompé doit normalement dépasser le dessus du boîtier de la pompe.
- Cette pompe n'est pas prévue pour être utilisée dans un étang.
- La garantie est nulle si le couvercle du carter du moteur ou le cordon d'alimentation a été retiré.

INSTALLATION

Installation physique

IMPORTANT : Ne pas brancher la pompe avant que tous les raccords de plomberie aient été effectués et que la pompe soit bien fixée en place.

1. Connectez la plomberie de décharge à l'aide du filetage de tuyau FNPT de 3,2 cm (1-1/4 po), de l'adaptateur barbelé de 3,8 cm (1-1/2 po) ou de l'adaptateur de tuyau d'arrosage de 7,6 à 10,2 cm (3/4 po).
 - Si utilisez l'adaptateur de tuyau d'arrosage de 7,6 à 10,2 cm (3/4 po), les performances seront réduites d'environ 15%.
 - Si un tube en vinyle flexible est utilisé, une pince peut être utilisée sur le tube pour restreindre le débit.
2. Placez la base de la pompe dans le drain principal.
 - L'eau doit être d'au moins 7,62 cm (3 po) de profondeur.
 - La pompe doit être totalement immergée pour un refroidissement adéquat lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes.
 - Ne placez jamais la pompe directement sur des surfaces d'argile, de terre ou de gravier.
3. Placez l'extrémité libre du boyau d'arrosage ou du tuyau la ou l'eau doit être déversée.

Branchements électriques

Raccordez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation électrique constante qui correspond à la plaque signalétique de la pompe.

- Connectez la pompe à son propre circuit, sans aucun autre équipement électrique ou prise dans le circuit.
- Assurez-vous que les fusibles ou le disjoncteur ont une capacité suffisante dans le circuit électrique.
- Les pompes doivent être branchées dans une prise dédiée avec un disjoncteur de fuite à la terre et sont mises en marche et arrêtées en branchant et débranchant le cordon d'alimentation de la pompe. Les pompes peuvent être converties en fonctionnement automatiquement en installant un contrôle de niveau de liquide séparé, conformément aux instructions du fabricant.

TEST DE FONCTIONNEMENT

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- Avant chaque utilisation, vérifiez toujours que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne sont pas endommagés ou corrodés. Le cordon d'alimentation de ces unités ne peut pas être remplacé. S'il est endommagé, remplacez la pompe.
- Ne laissez pas l'unité fonctionner à vide (sans liquide). Elle est conçue pour être refroidie par le fluide pompé. Vous pouvez endommager le joint d'étanchéité et faire défaillir le moteur si la pompe fonctionne à vide.
- Ne laissez pas l'appareil geler. Le gel peut provoquer des fissures ou des déformations qui peuvent endommager l'appareil.

1. Branchez le cordon d'alimentation directement dans une prise électrique ou mettez sous tension au niveau de la boîte de jonction.
2. Vérifiez que la pompe fonctionne comme prévu.
3. Débrancher l'appareil dès que la pompe cesse de pomper l'eau ou que le son d'aspiration change.
 - Si l'unité doit être laissée inutilisée pendant une certaine période, suivez les instructions de nettoyage présentées dans « Service périodique » page 17.

ENTRETIEN

Service périodique

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure grave ou de mort par électrocution, température élevée ou liquide sous pression.

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la pompe en plus de retirer le fusible ou de fermer le disjoncteur avant de travailler sur la pompe ou l'interrupteur.
- Laisser la pompe refroidir pendant au moins deux heures avant toute tentative d'entretien. Les pompes immergées qui devient chaude et sous pression dans des conditions normales d'utilisation.

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- Ne pas retirer le couvercle du boîtier du moteur.
- Ne retirez pas le rotor. Cette action nécessite des outils spéciaux et pourrait endommager la pompe.

Rincez complètement la pompe avec de l'eau propre après chaque utilisation dans de l'eau salée et tout type de lavage à l'acide.

1. Retirez l'alimentation électrique de la pompe.
2. Débranchez la tuyau de refoulement de la pompe.
3. Dévissez les quatre vis de serrage et retirez l'écran.
4. Retirez les vis qui maintiennent la volute au carter du moteur.
5. Retirez la volute en prenant soin de ne pas perdre la bague d'étanchéité.
6. Nettoyez le passage de volute et l'impulseur.

REMARQUE : N'utilisez pas de solvants forts sur l'impulseur.

7. Assurez-vous que l'impulseur tourne librement après le nettoyage.
8. Remplacez la bague d'étanchéité dans la volute et fixez la volute au carter du moteur avec des vis.
9. Remplacez l'écran sur la volute.

Dépannage

Problème	Causes probables	Mesure corrective
La pompe ne se met pas en marche	La pompe n'est pas branchée à l'alimentation électrique	Branchez la pompe à un circuit dédié équipé d'un dispositif GFCI/DDFT.
	Le disjoncteur est éteint ou le fusible a été retiré	Mettez le disjoncteur sous tension ou remplacez le fusible.
	Moteur défectueux	Remplacez la pompe.
La pompe fonctionne, mais elle ne refoule pas le liquide	La pompe est soulevée trop haut	Vérifiez le rendement de la pompe nominale.
	Profondeur d'eau de départ trop faible	Ajouter de l'eau à la piscine.
	L'entrée de la roue est bouchée	Tirez la pompe et nettoyez.
La pompe n'atteint pas la puissance nominale	La pompe est soulevée trop haut	Vérifiez le rendement de la pompe nominale.
	Tension faible, vitesse trop lente	Vérifiez que la tension d'alimentation correspond au courant nominal indiqué sur la plaque signalétique.
	La roue ou le tuyau de refoulement est bouché(e)	Tirez la pompe et nettoyez. Vérifiez que le tuyau est exempt de tartre ou de corrosion.
	Usure de la roue due à des abrasifs	Remplacez la pompe.

REMARQUES



Pour l'aide technique, entrez s'il vous plait en contact :

800.701.7894 | **littlegiant.com**

10000011581 Rév. 004 08/22

LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Droits d'auteur © 2022, Franklin Electric, Co., Inc. Tous droits réservés.